

Datum prodeje: _____ Prodávající: _____ Záruční oprava: _____ od _____ do _____ Servis: _____	<p>Záruka na páječku je poskytovaná po uvedení doby ode dne převzetí za podmínky jejího užívání podle návodu k obsluze.</p> <p><b>ZÁRUČNÍ LIST</b></p> <p>Záruka 24 měsíců</p>
---	--



fax: 495 212 588

tel.: 495 263 263, 495 212 338, 495 212 358  
 mobil: 602 263 263, 605 263 263, 608 263 263



# 75 W TRANSFORMÁTOROVÁ PÁJEČKA ETP III

KTS - AME s. r. o.,  
 K. Čapka 60  
 500 02 Hradec Králové  
 www.ame.cz  
 e-mail: ame@ame.cz

**Technické údaje:**

Jmenovité napětí 230 V  
 Jmenovitý příkon 75 VA  
 Hmotnost 1,1 kg

**Žárovka osvětlení:**

Jmenovité napětí 6,3 V  
 Jmenovitý proud 0,3 A



Datum prodeje: _____ Prodávající: _____ Záruční oprava: _____ od _____ do _____ Servis: _____	<p>Záruka na páječku je poskytovaná po uvedení doby ode dne převzetí za podmínky jejího užívání podle návodu k obsluze.</p> <p><b>ZÁRUČNÍ LIST</b></p> <p>Záruka 24 měsíců</p>
---	--



fax: 495 212 588

tel.: 495 263 263, 495 212 338, 495 212 358  
 mobil: 602 263 263, 605 263 263, 608 263 263



# 75 W TRANSFORMÁTOROVÁ PÁJEČKA ETP III

KTS - AME s. r. o.,  
 K. Čapka 60  
 500 02 Hradec Králové  
 www.ame.cz  
 e-mail: ame@ame.cz

**Technické údaje:**

Jmenovité napětí 230 V  
 Jmenovitý příkon 75 VA  
 Hmotnost 1,1 kg

**Žárovka osvětlení:**

Jmenovité napětí 6,3 V  
 Jmenovitý proud 0,3 A



## NÁVOD K OBSLUZE



**Určení:** Transformátorová páječka je určena k pájení drobných součástí. Je zvláště vhodná k pájení spojů v elektrotechnice tam, kde pájeným součastem neskočí odporový ohřev pájecí smyčky. Jedná se o kompaktní zařízení, odpovídající platným předpisům v době její výroby a schválené do provozu státní zkušebnou. V plastovém krytu je uložena transformátor s niklovanými vývody sekundaru. Na jejich koncích se šrouby M3 upíná pájecí smyčka. Ovládání chodu je pomocí tlačítka mikrospínače. V krytu pod vývody sekundaru je t'árovka. Zapojení k síti el. napětí je pomocí flexibilní šňůry 1,8m.

**Obsluha:** Před uvedením do provozu je třeba upravit smyčku do vhodné pracovní polohy. Páječka nesmí při tomto úkonu být připojena k elektrické síti. Po úpravě smyčky zasunutím zástrčky do zásuvky s předepsaným napětím je zařízení připraveno k provozu. Stisknutím tlačítka se uvede páječka v činnost. Současně se rozsvítí t'árovka jako kontrola funkce a zároveň osvětluje místo pájení. Doba pájení - sepnutí tlačítka je 10 sekund, doba klidu do dalšího sepnutí je 30 sekund. Tento cyklus je třeba dodržovat, aby nedocházelo k přetěťování transformátoru. Před prvním pájením je vhodné ponorit rozehrátou smyčku do pájecí kalafuny. Při použití trubčkového cínu (max. + -, Ø 3 mm) ponoření není nutné, pájka je kalafunou plněna.

**Náhradní díly:** Pájecí smyčky a t'árovky je možné zakoupit v prodejnách s elektroinstalačním materiálem.

**Upozornění:** Pájkou používat jen pro napětí uvedené na štítku a v návodu.

Před prvním uvedením do provozu zkontrolujte stav přívodní šňůry - nesmí být poškozená. Tuto kontrolu je nutno opakovat před každým dalším použitím, nebo při podezření na poškození při nevhodné manipulaci.

Pro dotáhnutí, nebo výměnu osvětlovací a kontrolní t'árovky používat jen příloženou plastovou trubičku nasunutím na baňku.

Přístroj používat jen tam, kde nehrozí poškození odporovým ohřevem pájecí smyčky.

Při všech úkonech - výměna smyčky, t'árovky, kontrola napájecí šňůry aj. musí být pájka bez napětí, přívod vyjmut ze zásuvky.

**Veškeré opravy a zásahy do elektrické části traťopájků může provádět pouze odborná firma s příslušnou kvalifikací, nebo výrobce.**

## NÁVOD NA OBSLUHU

**Určení:** Spájkovačka je určená k spájaniu drobných súčastí. Je obzvlášť vhodná na spájanie spojov v elektrotechnike, kde nemože odporový ohrev spájkovacej smyčky poškodiť spájané súčasti. Jedná sa o kompaktné zariadenie, odpovedajúce platným predpisom v dobe jej výroby a schválené do prevádzky štátnou skúšobňou. V plastovom kryte je uložený transformátor, s niklovanými vývodmi sekundaru. Na ich koncoch sa šrubkami M3 upne pájacia smyčka. Ovládanie činnosti je pomocou tlačítka mikrospínača. V kryte pod vývodom sekundaru je t'iarovka. Zapojenie k sieti elektrického napätia je pomocou flexibilnej šnúry dĺžky 1,8m.

**Obsluha:** Pred uvedením do prevádzky je nutné upraviť smyčku do vhodnej pracovnej polohy. Spájkovačka nesmie byť pri tomto úkone pripojená k elektrickej sieti. Po úprave hrotu zasunutím zástrčky do zásuvky s predpísaným napätím je zariadenie pripravené do prevádzky. Stiskom tlačidla sa spájkovačka uvádza do činnosti. Súčasne sa rozsvieti t'iarovka ako kontrola funkcie a súčasne osvetľuje miesto spájkovania. Čas spájkovania - zapnutie tlačidla je 10 sekúnd, čas kludu do ďalšieho zapnutia je 30 sekúnd. Takýto cyklus treba dodržiavať na to, aby nedochádzalo k tepelnému preťaženiu transformátora. Pred prvým spájkovaním je doporučené ponoriť rozohriatu smyčku do pájacej kalafúny. Pri používaní trubčkového cínu (max. do + -, Ø 3 mm) nie je ponoření nutné, cín je kalafúnou plnený.

**Náhradné diely:** Pájacie smyčky a t'iarovky je možné kúpiť v predajniach s elektroinstalačným tovarom.

**Upozornenie:** Spájkovačku používať len na napätie uvedené na štítku a v návode.

Pred prvým použitím, popri prípade do prevádzky treba zkontrolovať stav prívodnej šnúry - nesmie byť poškodená. Túto kontrolu je nutné zopakovať pred každým ďalším použitím, popri prípade pri podozrení na poškodenie pri nevhodnej manipulácii.

Pre dotiahnutie alebo výmenu osvetľovacej a kontrolnej t'iarovky používať len príloženú plastovú trubičku - nasunutím na baňku.

Přístroj používat jen tam, kde nehrozí poškození odporovým ohřevem pájacej smyčky.

Při všech úkonech - výměna smyčky, t'iarovky, kontrola napájecí šňůry a iné, musí byť spájkovačka bez napätia - přívod vyňatý zo zásuvky.

**Všetky opravy a zásahy do elektrické části spájkovačky smie robiť len odborná firma s príslušnou kvalifikáciou, alebo výrobca.**

## NÁVOD K OBSLUZE



**Určení:** Transformátorová páječka je určena k pájení drobných součástí. Je zvláště vhodná k pájení spojů v elektrotechnice tam, kde pájeným součastem neskočí odporový ohřev pájecí smyčky. Jedná se o kompaktní zařízení, odpovídající platným předpisům v době její výroby a schválené do provozu státní zkušebnou. V plastovém krytu je uložena transformátor s niklovanými vývody sekundaru. Na jejich koncích se šrouby M3 upíná pájecí smyčka. Ovládání chodu je pomocí tlačítka mikrospínače. V krytu pod vývody sekundaru je t'árovka. Zapojení k síti el. napětí je pomocí flexibilní šňůry 1,8m.

**Obsluha:** Před uvedením do provozu je třeba upravit smyčku do vhodné pracovní polohy. Páječka nesmí při tomto úkonu být připojena k elektrické síti. Po úpravě smyčky zasunutím zástrčky do zásuvky s předepsaným napětím je zařízení připraveno k provozu. Stisknutím tlačítka se uvede páječka v činnost. Současně se rozsvítí t'árovka jako kontrola funkce a zároveň osvětluje místo pájení. Doba pájení - sepnutí tlačítka je 10 sekund, doba klidu do dalšího sepnutí je 30 sekund. Tento cyklus je třeba dodržovat, aby nedocházelo k přetěťování transformátoru. Před prvním pájením je vhodné ponorit rozehrátou smyčku do pájecí kalafuny. Při použití trubčkového cínu (max. + -, Ø 3 mm) ponoření není nutné, pájka je kalafunou plněna.

**Náhradní díly:** Pájecí smyčky a t'árovky je možné zakoupit v prodejnách s elektroinstalačním materiálem.

**Upozornění:** Pájkou používat jen pro napětí uvedené na štítku a v návodu.

Před prvním uvedením do provozu zkontrolujte stav přívodní šňůry - nesmí být poškozená. Tuto kontrolu je nutno opakovat před každým dalším použitím, nebo při podezření na poškození při nevhodné manipulaci.

Pro dotáhnutí, nebo výměnu osvětlovací a kontrolní t'árovky používat jen příloženou plastovou trubičku nasunutím na baňku.

Přístroj používat jen tam, kde nehrozí poškození odporovým ohřevem pájecí smyčky.

Při všech úkonech - výměna smyčky, t'árovky, kontrola napájecí šňůry aj. musí být pájka bez napětí, přívod vyjmut ze zásuvky.

**Veškeré opravy a zásahy do elektrické části traťopájků může provádět pouze odborná firma s příslušnou kvalifikací, nebo výrobce.**

## NÁVOD NA OBSLUHU

**Určení:** Spájkovačka je určená k spájaniu drobných súčastí. Je obzvlášť vhodná na spájanie spojov v elektrotechnike, kde nemože odporový ohrev spájkovacej smyčky poškodiť spájané súčasti. Jedná sa o kompaktné zariadenie, odpovedajúce platným predpisom v dobe jej výroby a schválené do prevádzky štátnou skúšobňou. V plastovom kryte je uložený transformátor, s niklovanými vývodmi sekundaru. Na ich koncoch sa šrubkami M3 upne pájacia smyčka. Ovládanie činnosti je pomocou tlačítka mikrospínača. V kryte pod vývodom sekundaru je t'iarovka. Zapojenie k sieti elektrického napätia je pomocou flexibilnej šnúry dĺžky 1,8m.

**Obsluha:** Pred uvedením do prevádzky je nutné upraviť smyčku do vhodnej pracovnej polohy. Spájkovačka nesmie byť pri tomto úkone pripojená k elektrickej sieti. Po úprave hrotu zasunutím zástrčky do zásuvky s predpísaným napätím je zariadenie pripravené do prevádzky. Stiskom tlačidla sa spájkovačka uvádza do činnosti. Súčasne sa rozsvieti t'iarovka ako kontrola funkcie a súčasne osvetľuje miesto spájkovania. Čas spájkovania - zapnutie tlačidla je 10 sekúnd, čas kludu do ďalšieho zapnutia je 30 sekúnd. Takýto cyklus treba dodržiavať na to, aby nedochádzalo k tepelnému preťaženiu transformátora. Pred prvým spájkovaním je doporučené ponoriť rozohriatu smyčku do pájacej kalafúny. Pri používaní trubčkového cínu (max. do + -, Ø 3 mm) nie je ponoření nutné, cín je kalafúnou plnený.

**Náhradné diely:** Pájacie smyčky a t'iarovky je možné kúpiť v predajniach s elektroinstalačným tovarom.

**Upozornenie:** Spájkovačku používať len na napätie uvedené na štítku a v návode.

Pred prvým použitím, popri prípade do prevádzky treba zkontrolovať stav prívodnej šnúry - nesmie byť poškodená. Túto kontrolu je nutné zopakovať pred každým ďalším použitím, popri prípade pri podozrení na poškodenie pri nevhodnej manipulácii.

Pre dotiahnutie alebo výmenu osvetľovacej a kontrolnej t'iarovky používať len príloženú plastovú trubičku - nasunutím na baňku.

Přístroj používat jen tam, kde nehrozí poškození odporovým ohřevom pájacej smyčky.

Při všech úkonech - výměna smyčky, t'iarovky, kontrola napájecí šňůry a iné, musí byť spájkovačka bez napätia - přívod vyňatý zo zásuvky.

**Všetky opravy a zásahy do elektrické části spájkovačky smie robiť len odborná firma s príslušnou kvalifikáciou, alebo výrobca.**